

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (72)1704

Vol. 1972/0237

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(72) 1704 def.

Bruxelles, 22 dicembre 1972

Proposta di

REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO

che modifica il regolamento (CEE) n. 1349/72 del Consiglio,
del 27 giugno 1972, relativo alla produzione e alla
commercializzazione di uova da cova e pulcini di volatili da cortile

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

COM(72) 1704 def.

Proposta di
REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO

che modifica il regolamento (CEE)

n. 1349/72 del Consiglio, del 27 giugno 1972, relativo
alla produzione e alla commercializzazione di uova da co-
va e pulcini di volatili da cortile.

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il trattato relativo all'adesione di nuovi Stati membri alla Comunità
economica europea e alla Comunità europea dell'energia atomica (1), firmato
a Bruxelles il 22 gennaio 1972, in particolare l'articolo 153 dell'atto (2)
ad esso allegato,

vista la proposta della Commissione,

considerando che occorre introdurre nel regolamento (CEE) n. 1349/72 del
Consiglio, del 27 giugno 1972, relativo alla produzione e alla commercializza-
zione di uova da cova e pulcini di volatili da cortile (3), gli adeguamenti
tecnici di ordine linguistico resi necessari dall'adesione di nuovi Stati
membri,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

Con effetto dal 1° febbraio 1973, l'articolo 5, paragrafo 3 e l'articolo 6,
prima frase del regolamento (CEE) n. 1349/72 sono completati dalle espressioni
seguenti :

"egg for hatching"

"rugeæg" .

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1973.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente
applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles,

Per il Consiglio
Il Presidente

(1) G.U. n. L 73 del 27 marzo 1972.

(2) G.U. n. L 73 del 27 marzo 1972, pag. 45

(3) G.U. n. L 148 del 30 giugno 1972, pag. 7.